

Lecture du Deutéronome

Dt 11,10-28

5,1 *Et Moïse fit-appel par-devers tout Israël, et il-dit par-devers eux : ...*

--- ▢

10 Car la terre, là-bas où tu-te-mets-à-venir pour l'hériter,
 (n'est) pas, elle, comme la-terre d'Égypte, là hors-de laquelle vous-sortîtes, /
 dans-laquelle tu-sèmerais ta semence,
 et (que) tu-abreuverais par (le parcours de) ton pied comme *le-jardin de-la verdure* 1 R 21,2

11 Et la terre, là-bas où vous-vous-mettez-à-passer pour l'hériter,
 (est) une-terre de-montagnes et de-vallées : /
 à la-pluie des cieux elle-boira les-eaux ;

12 une-terre, celle que YHWH ton Dieu se-met-à-chercher : /
 (en) permanence, les-yeux de-YHWH ton Dieu (sont) en elle,
 depuis la-prémice de-l'année,
 et jusqu'à la-dernièreté de-l'année.

--- ▢

13 Et il-advientra,
 Si entendre vous-entendiez vers mes commandements,
 lesquels moi je-me-mets-à-(vous)-commander (à) vous le jour (d'hui), /
 *pour aimer YHWH votre Dieu et pour le servir,
 dans tout votre cœur et dans toute votre âme*, Dt 10,12

14 que je-donnerai la pluie de-votre terre en son temps,
 la-précoce et la-tardive, / Jr 5,24
 et tu-ramasseras *ton grain,
 ainsi-que ton moût et ton lubrifiant*, Dt 7,13

15 et (que) je-donnerai l'herbe dans ton champ pour ton bétail, /
 et tu-te-nourriras et tu-seras-rassasié. Dt 6,11 ; 8,10.12

16 Prenez-garde à vous, de-peur-que-ne *soit-séduit votre cœur : /
 et vous-vous-détourneriez, **et vous-serviriez d'autres dieux,
 et vous-vous-prosterneriez à eux* ; Dt 8,19 ; 4,19

17 *et la-narine de-YHWH s'échaufferait en vous**,
 et *il-colloquerait les cieux et point-n'advientra la-pluie*
 et l'humus point-ne donnerait son apport*, / 1 R 8,35
 *et *vous-vous-perdriez hâtivement de sur la terre* la bonne,
 laquelle YHWH se-met-à-vous-donner à vous*. Dt 4,26
 Jos 23,16

18 Et vous-établirez *ces miennes paroles-ci,
 sur votre cœur et sur votre âme, / Dt 6,6
 *et vous-(les)-nouerez, elles, *pour signe sur votre main*,
 et elles seront pour pendeloques entre vos 'yeux* Ex 13,9
 Dt 6,8 ; Ex 13,16

19 et vous-instruirez (d') elles *vos fils pour parler par elles, /
 quand tu =demeureras dans ta maison et quand tu =iras dans le chemin
 et quand tu =te-coucheras et quand tu =te-lèveras*, Dt 6,7

20 *et tu les rédigeras sur les-poteaux de-ta maison,
 et dans tes portails*, Dt 6,9

21 *afin-que se-multiplient vos jours et les-jours de-vos fils,
 sur l'humus
 lequel jura YHWH à vos pères de (leur) donner, à eux, / Dt 11,9
 comme les-jours des cieux sur la terre.

--- ▢

22 Car, si garder vous-gardiez tout + ce + commandement-ci,
 lequel moi je-me-mets-à-(vous)-commander (à) vous pour le faire, v. 13 ; Dt 7,11
 *pour aimer votre Dieu v. 13
 pour aller dans tous ses chemins et pour vous-joindre en lui,

23 et YHWH fera déshériter toutes + ces + nations-ci d'à votre face, /
 et *vous-déshériteriez des-nations,
 (qui sont) grandes et importantes plus-que vous*. Dt 4,38 ; 9,1

24 *Tout le lieu, celui dans lequel *cheminera la-paume de-votre pied* Dt 2,5

- sera pour vous : /
 depuis le Désert et le Liban, depuis *le fleuve, le-fleuve de-l'Euphrate*, Dt 1,7
 et *jusqu'à la Mer celle (qui est) derrière*, Dt 34,2
 sera votre limite*. Jos 1,3-4
- 25 Point-ne tiendra un-homme en votre face : /
 (c'est) *votre frémissement et votre crainte (que) (donnera* YHWH votre Dieu, Dt 2,25
 sur la face de toute la terre, celle dans laquelle vous cheminerez,
 comme ce-qu'il-(vous)-parla, à vous.
- ◻ ◻ ◻
- 26 *Vois ! *Moi je-me-mets-à-donner à votre face*, le jour (d'hui) *, / *Dt 1,8 ; *Dt 4,8 ; 11,32
 bénédiction et diminution : Dt 30,1 ; Jos 8,34
- 27 La bénédiction, /
 lorsque *vous-entendez vers les-commandements de-YHWH votre Dieu
 lesquels moi je-me-mets-à-(vous)-commander (à) vous, le jour (d'hui)* ; v. 13.22 ; Dt 6,6 ; 7,11
- 28 et la diminution,
 si point vous n'entendiez vers les-commandements de-YHWH votre Dieu,
 et si vous-vous-détourniez loin-du + chemin,
 lequel moi je-me-mets-à-(vous)-commander (à) vous*, le jour (d'hui), Dt 31,29 ; 9,16.12 ; 13,6
 pour **aller derrières d'autres dieux* Dt 6,14
 lesquels vous-ne-connûtes pas*. Dt 13,3.14.17 ; 28,64
- ◻
- Lecture de la lettre de saint Paul apôtre aux Romains Rom 3,19-31
- 19 Or nous-savons que les-multi-(ch.)-quel la Loi dit,
 (c'est) à-ceux (qui sont) dans la Loi (qu') elle-(l')-exprime,
 afin-que toute bouche fût-close,
 et (que) tout le monde advint justiciable à + Dieu
- 20 à-cause-de-quoi d'entre les-oeuvres de-la-Loi
 toute chair point-ne sera-justifiée en-face-de lui , Ps 143,2 ; Gal 2,16
 car (c'est) *via la-Loi (qu'est) la-reconnaissance du-péché*. Rom 7,7
- 21 Or, maintenant à-l'écart-de la-Loi la-justice de-Dieu a-été-manifestée,
 qui-est-témoignée par la Loi et les Prophètes,
- 22 < mais > justice de Dieu via la-foi de-Jésus Christ
 pour tous (ceux) [et sur tous] ceux qui croient [[vers lui]].
- 23 Car tous péchèrent et ils-sont-déficients de-la gloire de + Dieu,
 24 étant-justifiés en-pur-don à-sa + grâce
 via la rédemption, celle (qui est) en Christ Jésus,
 25 lequel + Dieu se-proposa (comme) propitiatoire,
 via [la] foi, dans son-[propre] + sang,
 pour la-démonstration de-sa + justice,
 à-cause-du + relâchement des péchés qui-sont-pré-advenus
 26 pendant la tolérance de- + Dieu
 (laquelle advint) en-vue-de la démonstration de-sa + justice
 dans le moment de-maintenant,
 pour le (fait qu') = il-soit, lui, juste,
 et justifiant celui (qui relève) de la-foi de-Jésus Christ
- 27 Donc, où [[est]] [ta] + vanterie ? elle-fut-exclue ;
 via quelle-sort-de loi ? les oeuvres ?
 non-pas, mais via la-loi de-la-foi [de-Jésus].
- 28 Car nous-comptons
 (que) l'homme = est-justifié à-la-foi à-l'écart-des oeuvres de-la-Loi
- 29 Ou-bien, + Dieu, (l'est-il) des-Juifs seulement ?
 ne-(l'est-il)-pas des-nations aussi ?
 oui, des-nations aussi,
- 30 si-exactement + Dieu [[est]] un,
 lequel justifiera, la-circoncision d'entre (les oeuvres-)de-la-foi,
 et le-prépuce via la foi.
- 31 Donc, rendons-nous-inutile la-Loi via la foi ? point que-(cela)-n'advint !
 mais la-Loi, nous-(la)-mettons-debout.

Après avoir dit à ses disciples, dans son enseignement sur la montagne,
 qu'en vivant à cause de lui les béatitudes vécues par les prophètes en vue de la justice,
 ils sont le sel de la terre et la lumière du monde,
 et qu'ils doivent, en surabondance comme lui, accomplir et enseigner la Loi et les Prophètes,
 jusqu'à éviter la moindre offense envers le prochain et envers Dieu,
 et jusqu'à aider le méchant et aimer les ennemis comme le Père céleste,
 Jésus leur recommandait, pour obtenir les promesses,
 de pratiquer leur justice en ce qui concerne l'aumône, la prière et le jeûne,
 dans le secret en vue d'être agréés seulement du Père qui est dans les cieux,
 en thésaurisant dans le ciel, avec un œil simple et pour le service de Dieu seul,
 sans s'inquiéter pour leur existence, s'ils cherchent le Royaume et sa justice,
 en distribuant miséricordieusement les dons divins, mais toujours bien à propos,
 sans cesser de les demander pour tous, comme le veut la Loi et les Prophètes,
 et en veillant d'abord à choisir la porte et le chemin de la Vie,
 puis il achevait de leur dire :

- 15 « [Or] soyez-attentifs (à être) loin-des + faux-prophètes,
 lesquelques viennent par-devers vous dans des-vêtements de-brebis,
 < mais > du-dedans sont des-loups rapaces.
- 16 *(C'est) à-partir-de leurs + fruits (que) vous les reconnaîtrez* : Mt 7,20 ; 12,33
 Est-ce-par-hasard-que (les gens) collectent à-partir-d'*épines, des-raisins*,
 ou à-partir-de *chardons, des-figues* ? ; Gn 3,18 ; Nb 13,23 ; Is 5,2,4
- 17 ainsi, tout *arbre bon fait des-fruits beaux,
 Et l'arbre pourri fait des -fruits* méchants. Mt 12,33
- 18 Point-ne peut un-arbre bon porter des-fruits méchants,
 pas-même un arbre pourri porter des-fruits beaux ;
- 19 *[donc] tout arbre, qui-ne-fait pas un-fruit beau,
 est-tranché et est-jeté vers le-feu*. Mt 3,10 ; Lc 13,9
- 20 Par-suite-certains (c'est) *à-partir-de leurs + fruits (que) vous les reconnaîtrez*. v.16
- 21 Non-point tout celui qui- me dit : *Seigneur, Seigneur*, Mt 7,22; 25,11
 entrera vers le Royaume des cieux Mt 19,23 ; 5,20 ; etc.
 Mais celui *qui-fait la volonté de-mon + Père*, celui (qui est) dans les cieux,
 [celui-ci entrera *vers le Royaume des cieux*]. Mt 21,31
- 22 Des-nombreux me diront *dans ce + jour-là* : Mt 22,23 ; 13,1 ; 24,19 ; 3,1 ; 24,38 ; 22,46 ; 10,15 ; etc.
 Seigneur, Seigneur, v.21
 l'*Seigneur4 ,Peigneurl
 point (n'est-ce) [au tien Nom (que) nous-mangeâmes et buvâmes,
 et] *au tien Nom (que) nous-prophétisâmes*, Jr 27,15 ; 14,14
 et au tien Nom (que) nous-éjectâmes des-démons [nombreux],
 et au tien Nom (que) nous-fimes des-puissances nombreuses ?
- 23 Et alors je leur confesserai que :
 Pas-même-jamais je-ne- vous connus ;
 retirez-vous loin-de moi, (vous) [tous] ceux qui-œuvrent l'iniquité. Ps 6,9 ; Lc 13,27
- 24 Donc, tout lequelque *entend ces t+ paroles-ci* (étant de-moi, et les fait* , *Jc 1,22
 sera-assimilé à-un-homme prudent, ↳ *v.26 ; 10,14 ; 13,19.20.22-23 ; 15,12 ; 19,22
 lequelque *bâtit sa + maisonnée sur la roche* ; Mt 16,18
- 25 et l'arrosage descendit, et vinrent les fleuves,
 et les vents spirèrent et tombèrent-contre cette + maisonnée-là,
 et elle-ne-tomba pas,
 car *elle-avait-été-fondée sur* la roche. Lc 6,48 ; Ca 5,15.
- 26 Et tout celui *qui-entend ces + paroles-ci* (étant) de-moi, v.24
 Et qui-ne- les fait pas* , Jc 1,23
 sera-assimilé à-un-homme sot,
 lequelque bâtit sa + maisonnée sur le sable ;
- 27 et l'arrosage descendit, et vinrent les fleuves,
 et les vents spirèrent et achoppèrent-contre cette + maisonnée-là,
 et elle-tomba, et sa + tombée était grande [intensément] ».